

**Parallel Event
of the second phase of WSIS – Tunis 2005**

**Seminar presented by United Nations Commission
on International Trade Law**

**17 November 2005
9-11am
Zaghouan Salle**

**Legal issues on electronic commerce : the draft Convention on the use
of electronic communications in international contracting**

Presentation and panel discussion with:

M. Jeffrey WT Chan, Principal Senior State Counsel, Attorney - General's Chambers (Singapore)
(Chair of the Working Group on Electronic Commerce)

Ms Franca Musolino, Legal Officer, International Trade Law Division, United Nations.

For further information on UNCITRAL and its work see www.uncitral.org

Justification :

La Commission des Nations Unies pour le Droit Commercial International (C.N.U.D.C.I.), a reçu de l'Assemblée générale des Nations Unies le mandat général d'encourager l'harmonisation et l'unification progressives du droit commercial international.

Depuis la fin des années soixante-dix, les principales organisations internationales compétentes en matière commerciale ont encouragé les Etats à supprimer toutes entraves juridiques au commerce par ordinateurs, notamment en accordant une valeur juridique aux enregistrements informatiques.

En 1984, la C.N.U.D.C.I. a inscrit au programme de travail les problèmes juridiques posés par l'utilisation du traitement automatique des données dans le commerce international. Dans la suite de ses travaux, la C.N.U.D.C.I. a formulé des textes tels que la *Loi type de la CNUDCI sur le commerce électronique (1996)*, qui est destinée à faciliter l'utilisation des moyens modernes de communication et de stockage de l'information en formulant la formulation des normes au regard desquelles la valeur juridique des messages électroniques peut être appréciée, et la *Loi type de la CNUDCI sur les signatures électroniques (2001)*, qui vise à rendre l'utilisation des signatures électroniques plus sûre juridiquement. Ces deux instruments, surtout la *Loi type de la CNUDCI sur le commerce électronique* ont eu une influence extraordinaire sur l'évolution des législations nationales.

Actuellement, la C.N.U.D.C.I. prépare un projet de convention internationale sur l'utilisation des communications électroniques dans les contrats internationaux. Ce projet de convention a pour but d'éliminer les obstacles juridiques au commerce électronique pouvant découler des traités internationaux relatifs au commerce déjà existants et de régler certaines questions touchant les contrats électroniques. Le projet de Convention a été finalisé par la C.N.U.D.C.I. durant sa trente-huitième session (Vienne, 4-22 juillet 2005) et soumis à l'approbation de l'Assemblée générale des Nations Unies.

But :

L'événement parallèle proposé par le secrétariat de la C.N.U.D.C.I. aurait pour but de discuter les principales questions de droit commercial et de droit privé général suscitées par l'utilisation des technologies de l'information dans les contrats internationaux. L'objectif serait de rendre les décideurs et formateurs d'opinion

plus conscients de l'importance d'un cadre juridique adéquat pour le commerce électronique et de leur permettre de leur offrir des éléments pour apprécier l'utilité pour leur pays de ratifier la nouvelle convention préparée par la C.N.U.D.C.I.

Description de l'événement :

L'événement parallèle proposé par le secrétariat de la C.N.U.D.C.I. serait structuré sous la forme d'une série d'exposés sur les sujets pertinents, y inclus une présentation du projet de convention, suivies d'un débat. Les présentations et le débat seraient conduits en anglais, sans traduction.

Annex

Justification:

The General Assembly of the United Nations gave the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) a general mandate to further the progressive harmonization and unification of the law of international trade.

Since the end of the 1970's, the major international organizations active in the field of trade have encouraged States to remove all legal obstacles to electronic transactions, including by providing a legal value to electronic data records.

In 1984, UNCITRAL undertook a programme on the legal problems arising in relation to the use of electronic transactions in international commerce. As a result of that work, UNCITRAL adopted texts, such as the *UNCITRAL Model Law on Electronic Commerce (1996)*, which seeks to facilitate the use and means of electronic communications and information storage and sets out standards by which the legal value of electronic messages can be assessed. UNCITRAL also formulated the *UNCITRAL Model Law on Electronic Signatures (2001)* to provide additional legal certainty regarding the use of electronic signatures. These two instruments, especially the *UNCITRAL Model Law on Electronic Commerce (1996)*, have had a strong influence on the development of national laws on these topics.

Recently, UNCITRAL prepared a draft convention on the use of electronic communications in international contracts. This draft convention has the objective of eliminating legal obstacles in electronic commerce resulting from existing international conventions on trade and regulating certain aspects of contracts formed by the use of electronic communications. The draft convention was finalized by UNICTRAL during its 38th session (Vienna, 4-11 July 2005) and is to be submitted to the General Assembly of the United Nations for its approval.

Goal:

The parallel event proposed by the UNCITRAL Secretariat would be addressed to a discussion of the principal questions of commercial law and private law arising in relation to the use of information technologies in international contracts. The objective of the event is to make decision makers and opinion leaders more conscious of the importance of adopting appropriate legal frameworks for electronic commerce and to highlight the practical benefits to their respective nations from ratification of the new convention.

Description of the event:

The parallel event proposed by the UNCITRAL Secretariat would be structured under the form of a series of lectures on the UNCITRAL Model Laws on Electronic Commerce and on Electronic Signatures as well as a presentation on the draft convention followed by a discussion. The presentation and debate would be in English without interpreters.